II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

BAĠITS

TAL-PARLAMENT EWROPEW

ADOZZJONI FINALI

tal-baġit ta' emenda Nru 6 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007

(2007/828/KE, Euratom)

IL-PRESIDENT TAL-PARLAMENT EWROPEW,

wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partkulari l-Artikolu 272(7) tiegħu,

wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika, u b'mod partkulari l-Artikolu 177 tiegħu,

wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej [1],

wara li kkunsidra l-baġit ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007, kif ġie adottat b'mod aħħari fl-14 ta' Diċembru 2006,

wara li kkunsidra l-Ftehima Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina tal-baġit u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba [2],

wara li kkunsidra l-abbozz preliminari tal-baġit ta' emenda Nru 6/2007 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007, li l-Kummissjoni ppreżentat fit-13 ta' Settembru 2007,

wara li kkunsidra l-abbozz tal-baġit ta' emenda Nru 6/2007, li l-Kunsill stabbilixxa fit-17 ta' Ottubru 2007,

wara li kkunsidra l-Artikolu 69 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew u l-Anness IV mehmuż magħhom,

wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni adottata mill-Parlament fl-24 ta' Ottubru 2007,

---

[1] ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).
[2] ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

JIDDIKJARA:

Artikolu uniku

Il-proċedura skond l-Artikolu 272 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea u l-Artikolu 177 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika hija kompluta u l-baġit ta' emenda Nru 6 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007 ġie adottat b'mod aħħari.

Magħmula fi Strasburgu, 24 ta' Ottubru 2007.

Il-President
H.-G. PÖTTERING

BAĠIT TA' EMENDA NRU 6 GĦAS-SENA FINANZJARJA 2007

WERREJ

Paġna

DIKJARAZZJONI ĠENERALI TAD-DĦUL

A. Introduzzjoni u finanzjament tal-baġit ġenerali 5

DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U TA' L-INFIQ SKOND IT-TAQSIMA

Sezzjoni III: Kummissjoni 17

— Nefqa 18

— Titolu 02: Intraprīża 19

— Titolu 07: Ambjent 23

— Titolu 13: Politika reġjonali 33

— Titolu 14: Tassazzjoni u unjoni doganali 36

— Titolu 19: Relazzjonijiet barranin 38

— Titolu 26: Amministrazzjoni tal-kummissjoni 42

A. INTRODUZZJONI U FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

Approprjazzjonijiet li għandhom ikunu koperti matul is-sena finanzjarja 2007 skond l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 fuq is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej

NEFQA

Deskrizzjoni	Baġit 2007 (1)	Baġit 2006 (2)	Bidla (%)
1. Tkabbir sostenibbli	44 629 364 220	35 865 973 075	+ 24,43
2. Preżervazzjoni u ġestjoni tar-riżorsi naturali	54 718 545 736	54 579 470 941	+ 0,25
3. Ċittadinanza, liberta, sigurta u ġustizzja	1 374 151 751	1 162 155 453	+ 18,24
4. L-UE bhala msieħba globali	7 352 746 732	8 093 291 458	– 9,15
5. Amministrazzjoni	6 977 764 030	6 604 078 362	+ 5,66
6. Kumpens	444 646 152	1 073 500 332	– 58,58
Tkabbir sostenibbli (3)	**115 497 218 621**	**107 378 469 621**	**+ 7,56**

(1) AB Nri 1 sa 6/2007 inklużi.
(2) Iċ-ċifri f'din il-kolonna jaqblu ma' dawk fil-baġit 2006 (ĠU L 78, 15.3.2006, p. 1), kif ukoll fil-Baġits ta' Emenda Nri 1 sa 6/2006.
(3) It-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 268 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea jaqra hekk: "Id-dhul u n-nefqa murija fil-baġit għandhom ikunu f'bilanċ".

DĦUL

Deskrizzjoni	Budget 2007 (1)	Bagit 2006 (2)	Bidla (%)
Dħul varju (Titoli 4 sa 9)	1 209 273 561	2 349 189 094	– 48,52
Bilanċ favorevoli li baqa' mis-sena finanzjarja ta' qabel (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 0)	1 847 631 711	2 410 079 591	– 23,34
Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta minn trasferiment mill-kapitoli tas-Sezzjoni Garanzija tal-FAEGG (Kapitoli 3 0, Artikolu 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta mill-ħlas lura tal-bilanċ favorevoli mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 2)	260 940 125	92 730 000	+ 181,40
Bilanċ ta' riżorsi proprji bi dħul mill-VAT u riżorsi proprji bbażati fuq PGN/DGN għal snin preċedenti (Kapitoli 3 1 u 3 2)	p.m.	1 516 079 442	
Dħul totali għal Titoli 3 sa 9	**3 317 845 397**	**6 368 078 127**	**– 47,90**
Ammont nett ta' dazji doganali, *levies* ta' l-agrikoltura u taxxi fuq iz-zokkor (Kapitoli 1 0, 1 1 u 1 2)	16 532 900 000	14 888 900 000	+ 11,04
Riżorsi proprji relatati mal-VAT b'rata uniformi (skedi 1 u 2, Kapitolu 1 3)	18 517 228 951	17 200 276 121	+ 7,66
Il-bqija li għandha tiġi ffinanzjata mir-riżorsa addizzjonali (riżorsi proprji tal-DGN, skedi 3 u 4, Kapitolu 1 4)	77 129 244 273	68 921 215 373	+ 11,91
Approprjazzjonijiet li għandhom jiġu koperti mir-riżorsi proprji msemmija fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (3)	**112 179 373 224**	**101 010 391 494**	**+ 11,06**
Dħul totali (4)	**115 497 218 621**	**107 378 469 621**	**+ 7,56**

(1) AB Nri 1 sa 6/2007 inklużi.

(2) Iċ-ċifri f'din il-kolonna jaqblu ma' dawk fil-bagit 2006 (ĠU L 78, 15.3.2006, p. 1), kif ukoll fil-Bagits ta' Emenda Nri 1 sa 6/2006.

(3) Ir-riżorsi proprji għall-bagit ta' l-2007 huma stabbiliti abbażi tal-previżjonijiet tal-bagit adottati fil-139 laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji fis-16 ta' Mejju 2007.

(4) It-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 268 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea jaqra hekk: "Id-dħul u n-nefqa murija fil-bagit għandhom ikunu f'bilanċ".

TABELLA 1

Kalkolu taż-żieda tal-bażi armonizzati tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt c), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT mhux limitata	1 % tad-dhul gross nazzjonali	Rata ta' Limitu (bħala %)	1 % tad-dhul nazzjonali gross immoltiplikat bir-rata ta' limitu	1 % tal-bażi tal-VAT limitata (1)	Stati Membri li r-rata tal-VAT taghhom hija limitata
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Il-Belġju	1 382 936 000	3 281 165 000	50	1 640 582 500	1 382 936 000	
Il-Bulgarija	162 066 000	275 603 000	50	137 801 500	137 801 500	Il-Bulgarija
Ir-Republika Ċeka	671 704 000	1 159 468 000	50	579 734 000	579 734 000	Ir-Republika Ċeka
Id-Danimarka	938 241 000	2 293 154 000	50	1 146 577 000	938 241 000	
Il-Ġermanja	10 072 673 000	23 873 467 000	50	11 936 733 500	10 072 673 000	
L-Estonja	85 284 000	144 132 000	50	72 066 000	72 066 000	L-Estonja
Il-Greċja	1 189 727 000	2 025 774 000	50	1 012 887 000	1 012 887 000	Il-Greċja
Spanja	6 349 693 000	10 156 984 000	50	5 078 492 000	5 078 492 000	Spanja
Franza	9 033 233 000	18 483 360 000	50	9 241 680 000	9 033 233 000	
L-Irlanda	843 388 000	1 606 304 000	50	803 152 000	803 152 000	L-Irlanda
L-Italja	5 958 859 000	15 128 335 000	50	7 564 167 500	5 958 859 000	
Ċipru	121 771 000	148 649 000	50	74 324 500	74 324 500	Ċipru
Il-Latvja	105 115 000	188 114 000	50	94 057 000	94 057 000	Il-Latvja
Il-Litwanja	120 604 000	260 443 000	50	130 221 500	120 604 000	
Il-Lussemburgu	167 345 000	298 231 000	50	149 115 500	149 115 500	Il-Lussemburgu
L-Ungerija	383 594 000	926 134 000	50	463 067 000	383 594 000	
Malta	40 405 000	50 473 000	50	25 236 500	25 236 500	Malta
L-Olanda	2 685 802 000	5 500 597 000	50	2 750 298 500	2 685 802 000	
L-Awstrija	1 174 791 000	2 631 088 000	50	1 315 544 000	1 174 791 000	
Il-Polonja	1 453 429 000	2 834 857 000	50	1 417 428 500	1 417 428 500	Il-Polonja
Il-Portugall	940 278 000	1 528 028 000	50	764 014 000	764 014 000	Il-Portugall
Ir-Rumanija	478 940 000	1 136 040 000	50	568 020 000	478 940 000	
Is-Slovenja	176 548 000	311 936 000	50	155 968 000	155 968 000	Is-Slovenja
Is-Slovakkja	226 168 000	508 674 000	50	254 337 000	226 168 000	
Il-Finlandja	758 686 000	1 755 376 000	50	877 688 000	758 686 000	
L-Iżvezja	1 433 331 000	3 322 026 000	50	1 661 013 000	1 433 331 000	
Ir-Renju Unit	10 178 922 000	20 577 468 000	50	10 288 734 000	10 178 922 000	
Total	**57 133 533 000**	**120 405 880 000**		**60 202 940 000**	**55 191 056 500**	

(1) Il-bażi li għandha tintuża ma' taqbixx 50 % tal-GNI.

Kalkolu tar-rata uniformi ta' sejħa tar-riżorsi proprji "VAT"
(artikolu 2, paragrafu 4, tad-deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom):

Rata uniformi (%) – Rata massima tas-sejħa – rata ffriżata

A. Ir-rata massima ta' sejħa hija ta' 0,50 % għall-2007.

B. Determinazzjoni tar-rata ffriżata mill-korrezjoni ta' l-iżbilanċi tal-bażit mogħtija lir-Renju Unit (Artikolu 2 (4) (b) ta' Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom):

(1) kalkolu tas-sehem tejoriku tal-pajjiżi b'piż finanzjarju ristrett:

In segwitu għall-Artikolu 5(1) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom, il-kontribut finanzjarju tal-Ġermanja (DE), l-Olanda (NL), l-Awstrija (AT) u l-Iżvezja (SE) huwa ristrett għal kwart mill-kontribut tagħhom tas-soltu.

Formola għall-pajjiż b'piż finanzjarju ristrett, per eżempju l-Ġermanja:

Il-kontribut tal-VAT tejoriku tal-Ġermanja = [il-bażi tal-VAT limitata tal-Ġermanja / il-bażi tal-VAT limitata ta' l-UE – il-bażi tal-VAT limitata tar-RU)] × 1/4 tal-korrezzjoni tar-Renju Unit

Eżempju: il-Ġermanja:

Il-kontribut tal-VAT teoretiku tal-Ġermanja = 10 072 673 000 / (55 191 056 500 – 10 178 922 000) × 1/4 × 5 331 368 973 = 298 259 219

(2) kalkolu tar-rata ffriżata

Rata ffriżata = [Korrezzjoni tar-RU – kontributi tal-VAT tejoriċi (D + NL + A + S)] / [Bażi tal-VAT limitata ta' l-UE – Bażi tal-VAT limitati (RU + D + NL + A + S)]

Rata ffriżata = (5 331 368 973 – (298 259 219 + 79 528 563 + 34 786 421 + 42 441 980)) / (55 191 056 500 – (10 178 922 000 + 10 072 673 000 + 2 685 802 000 + 1 174 791 000 + 1 433 331 000))

Rata ffriżata = 0,164488594287511 %

Rata uniformi

0,5 % – 0,164488594287511 % = 0,335511405712489 %

TABELLA 2

Tqassim tar-riżorsi proprji ġejjin mit-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt c), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (kapitlu 1 3)

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT limitata	Rata massima tas-sejħa tal-VAT (bhala %)	Rata uniformi tar-riżorsi proprji mill-VAT (bhala %)	Riżorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) – (3)
Il-Belġju	1 382 936 000	0,50	0,335511406	463 990 801
Il-Bulgarija	137 801 500	0,50	0,335511406	46 233 975
Ir-Republika Ċeka	579 734 000	0,50	0,335511406	194 507 369
Id-Danimarka	938 241 000	0,50	0,335511406	314 790 557
Il-Ġermanja	10 072 673 000	0,50	0,335511406	3 379 496 678
L-Estonja	72 066 000	0,50	0,335511406	24 178 965
Il-Greċja	1 012 887 000	0,50	0,335511406	339 835 141
Spanja	5 078 492 000	0,50	0,335511406	1 703 891 990
Franza	9 033 233 000	0,50	0,335511406	3 030 752 702
L-Irlanda	803 152 000	0,50	0,335511406	269 466 657
L-Italja	5 958 859 000	0,50	0,335511406	1 999 265 160
Ċipru	74 324 500	0,50	0,335511406	24 936 717
Il-Latvja	94 057 000	0,50	0,335511406	31 557 196
Il-Litwanja	120 604 000	0,50	0,335511406	40 464 018
Il-Lussemburgu	149 115 500	0,50	0,335511406	50 029 951
L-Ungerija	383 594 000	0,50	0,335511406	128 700 162
Malta	25 236 500	0,50	0,335511406	8 467 134
L-Olanda	2 685 802 000	0,50	0,335511406	901 117 204
L-Awstrija	1 174 791 000	0,50	0,335511406	394 155 780
Il-Polonja	1 417 428 500	0,50	0,335511406	475 563 429
Il-Portugall	764 014 000	0,50	0,335511406	256 335 411
Ir-Rumanija	478 940 000	0,50	0,335511406	160 689 833
Is-Slovenja	155 968 000	0,50	0,335511406	52 329 043
Is-Slovakkja	226 168 000	0,50	0,335511406	75 881 944
Il-Finlandja	758 686 000	0,50	0,335511406	254 547 806
L-Iżvezja	1 433 331 000	0,50	0,335511406	480 898 899
Ir-Renju Unit	10 178 922 000	0,50	0,335511406	3 415 144 429
Total	**55 191 056 500**			**18 517 228 951**

TABELLA 3

Determinazzjoni ta' l-ammont uniformi u t-tqassim tar-riżorsi bbażati fuq id-dħul gross nazzjonali skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt d), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (kapitlu 1 4)

Stat Membru	1 % tad-dħul gross nazzjonali	Rata uniformi tal-"bażi addizjonali" riżorsi proprji	"Bażi addizzjonali" riżorsi proprji b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) – (2)
Il-Belġju	3 281 165 000		2 101 839 020
Il-Bulgarija	275 603 000		176 544 959
Ir-Repubblika Ċeka	1 159 468 000		742 728 599
Id-Danimarka	2 293 154 000		1 468 941 841
Il-Ġermanja	23 873 467 000		15 292 795 236
L-Estonja	144 132 000		92 327 652
Il-Greċja	2 025 774 000		1 297 664 347
Spanja	10 156 984 000		6 506 330 920
Franza	18 483 360 000		11 840 016 355
L-Irlanda	1 606 304 000		1 028 961 489
L-Italja	15 128 335 000		9 690 864 314
Ċipru	148 649 000		95 221 139
Il-Latvja	188 114 000	0,6405771 (1)	120 501 513
Il-Litwanja	260 443 000		166 833 810
Il-Lussemburgu	298 231 000		191 039 936
L-Ungerija	926 134 000		593 260 192
Malta	50 473 000		32 331 846
L-Olanda	5 500 597 000		3 523 556 239
L-Awstrija	2 631 088 000		1 685 414 608
Il-Polonja	2 834 857 000		1 815 944 354
Il-Portugall	1 528 028 000		978 819 679
Ir-Rumanija	1 136 040 000		727 721 160
Is-Slovenja	311 936 000		199 819 045
Is-Slovakkja	508 674 000		325 844 894
Il-Finlandja	1 755 376 000		1 124 453 592
L-Iżvezja	3 322 026 000		2 128 013 639
Ir-Renju Unit	20 577 468 000		13 181 453 895
Total	**120 405 880 000**		**77 129 244 273**

(1) Kalkolu tar-rata: (77 129 244 273) / (120 405 880 000) = 0,64057705714206 %.

TABELLA 4.1

Korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit għall-2006 skond l-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (Kapitolu 1 5)

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti (1) (%)	Ammont
1. Sehem tar-Renju Unit (bħala%) tal-bażi totali tal-VAT mhux limitati	17,6888	
2. Parti tar-Renju Unit (f'%) tan-nefqa allokata totali tal-PAE	8,6868	
3. (1) – (2)	9,0020	
4. Infiq totali allokat		**96 930 892 220**
5. Nefqa ta' qabel is-sħubija (PAE) (2)		1 837 927 773
6. Nefqa allokata totali aġġustata għall-PAE = (4) – (5)		95 092 964 446
7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) × (6) × 0,66		5 649 772 605
8. Vantaġġ tar-Renju Unit (3)		339 974 729
9. Kumpens bażiku għar-Renju Unit = (7) – (8)		5 309 797 876
10. Qligħ mhux mistenni li ġej mir-riżorsi proprji (4)		– 21 571 097
11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)		5 331 368 973

(1) Perċentwali mqarrba.

(2) L-ammont ta' nfiq għal qabel l-adeżjoni (PAE) jikkorrispondi mal-ħlasijiet magħmula lill-10 Stati Membri l-ġodda (li daħlu fl-UE fl-01.05.2004) taħt l-approprjazzjonijiet ta' l-2003, kif aġġustati billi jkun applikat id-deflatur tal-PGD ta' l-UE għall-2004. Dan l-ammont huwa mnaqqas minn nefqa totali allokata sabiex in-nefqa li ma tintraddx lura qabel it-tkabbir tibqa' ma tintraddx lura wara t-tkabbir.

(3) Il-"vantaġġ tar-Renju Unit" jikkorrispondi ma' l-effetti għar-Renju Unit li joħorġu mill-bidla għal VAT b'limitu massimu u l-introduzzjoni tar-riżorsa proprja bbażata fuq il-PGN/DGN.

(4) Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanji netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-żieda — minn 10 % għal 25 % fl-01.01.2001 — fil-perċentwal ta' riżorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jżommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-ġbir tar-riżorsi proprji tradizzjonali (RPT).

TABELLA 4.2

Korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit għall-2003 skond l-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (Kapitolu 3 5)

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti [1] (%)	Ammont
1. Parti tar-Renju Unit (f'%) tat-total tal-bażijiet kunċettwali tal-VAT li mhumiex limitati	18,4058	
2. Parti tar-Renju Unit (f'%) tan-nefqa allokata totali tal-PAE	7,5941	
3. (1) – (2)	10,8117	
4. Infiq totali allokat		**81 204 065 722**
5. Nefqa ta' qabel l-adeżjoni (PAE) [2]		0
6. Nefqa allokata totali aġġustata għall-PAE = (4) – (5)		81 204 065 722
7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) × (6) × 0,66		5 794 476 156
8. Vantaġġ tar-Renju Unit [3]		489 158 724
9. Kumpens bażiku għar-Renju Unit = (7) – (8)		5 305 317 431
10. Qligħ mhux mistenni li ġej mir-riżorsi proprji [4]		20 223 422
11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)		5 285 094 010

[1] Perċentwali mqarrba.

[2] L-ammont tan-nefqa għal qabel l-adeżjoni (PAE) huwa żero għall-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2003.

[3] Il-"vantaġġ tar-Renju Unit" jikkorrispondi ma' l-effetti għar-Renju Unit li johorġu mill-bidla għal VAT b'limitu massimu u l-introduzzjoni tar-riżorsa proprja bbażata fuq il-PGN/DGN.

[4] Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanji netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-żieda — minn 10 % għal 25 % fl-01.01.2001 — fil-perċentwal ta' riżorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jżommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-ġbir tar-riżorsi proprji tradizzjonali (RPT).

Nota:

Id-differenza ta' – € 106 465 028 bejn l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2003 (€ 5 285 094 010, kif ikkalkulat hawn fuq) u l-ammont li qabel kien ibbaġitjat tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2003 (€ 5 391 559 038, imdaħħal fl-AB 8/2004) huwa ffinanzjat fil-kapitolu 3 5 ta' l-AB 5/2007. Dan l-impatt huwa l-hekk-imsejjaħ "effett dirett" tal-korrezzjoni tar-Renju Unit. Aġġustament supplementari, biex jingħata kont ta' l-hekk-imsejjaħ "effett indirett" tal-korrezzjoni tar-Renju Unit fuq ir-rata uniformi ta' ġbir tar-riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT, hija ffinanzjata wkoll fil-kapitolu 3 5 ta' l-AB 5/2007. Dan l-"effett indirett" jikkorrispondi għal ħlas ta' € 22 443 975 lir-Renju Unit, biex l-ammont totali mdaħħal fil-kapitolu 3 5 ta' l-AB 5/2007 huwa ħlas ta' € 84 021 053 mir-Renju Unit (= – € 106 465 028 + € 22 443 975).

TABELLA 5.1

Kalkolu ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni għar-Renju Unit li jammonta għal – EUR 5 331 368 973 (Kapitolu 1 5)

Stat Membru	Sehem perċentwali tal-bażi DGN ridotta	Ishma minghajr ir-Renju Unit	Ishma minghajr il-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija, l-Iżvezja u r-Renju Unit	Tliet kwarti tas-sehem tal-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija u l-Iżvezja f'kolonna 2	Kolonna 4 distribwita skond kolonna 3	Skala ta' finanzjament	Skala ta' finanzjament applikata lill-korrezzjoni
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Il-Belġju	2,73	3,29	5,09		1,35	4,64	247 212 185
Il-Bulgarija	0,23 %	0,28	0,43		0,11 %	0,39	20 764 704
Ir-Repubblika Ċeka	0,96	1,16	1,80		0,48	1,64	87 357 575
Id-Danimarka	1,90	2,30	3,56		0,94	3,24	172 772 662
Il-Ġermanja	19,83	23,91	0,00	– 17,94	0,00	5,98	318 742 577
L-Estonja	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	10 859 310
Il-Greċja	1,68	2,03	3,14		0,83	2,86	152 627 502
Spanja	8,44	10,17	15,75		4,18	14,35	765 255 697
Franza	15,35	18,52	28,66		7,61	26,12	1 392 588 247
L-Irlanda	1,33	1,61	2,49		0,66	2,27	121 023 454
L-Italja	12,56	15,15	23,45		6,22	21,38	1 139 811 242
Ċipru	0,12	0,15	0,23 %		0,06	0,21	11 199 633
Il-Latvja	0,16	0,19	0,29		0,08	0,27	14 173 037
Il-Litwanja	0,22	0,26	0,40		0,11 %	0,37	19 622 507
Il-Lussemburgu	0,25	0,30	0,46		0,12	0,42	22 469 561
L-Ungerija	0,77	0,93	1,44		0,38	1,31	69 777 536
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	3 802 778
L-Olanda	4,57	5,51	0,00	– 4,13	0,00	1,38	73 440 295
L-Awstrija	2,19	2,64	0,00	– 1,98	0,00	0,66	35 128 529
Il-Polonja	2,35	2,84	4,40		1,17	4,01	213 586 087
Il-Portugall	1,27	1,53	2,37		0,63	2,16	115 125 921
Ir-Rumanija	0,94	1,14	1,76		0,47	1,61	85 592 444
Is-Slovenja	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 502 134
Is-Slovakkja	0,42	0,51	0,79		0,21	0,72	38 324 928
Il-Finlandja	1,46	1,76	2,72		0,72	2,48	132 254 957
L-Iżvezja	2,76	3,33	0,00	– 2,50	0,00	0,83	44 353 471
Ir-Renju Unit	17,09	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Total	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 26,54**	**26,54**	**100,00**	**5 331 368 973**

Il-kalkoli huma magħmula sa' 15-il figura deċimali

TABELLA 5.2

Finanzjament tal-korrezzjoni definittiva tar-Renju Unit għall-2003 (kapitolu 3 5)

Stat Membru	Ammont
	(1)
Il-Belġju	– 14 753 654
Il-Bulgarija	—
Ir-Repubblika Ċeka	– 1 608 121
Id-Danimarka	– 10 006 747
Il-Ġermanja	– 24 550 127
L-Estonja	315 538
Il-Greċja	– 6 785 714
Spanja	– 13 511 113
Franza	– 65 707 572
L-Irlanda	– 1 378 521
L-Italja	23 366 998
Ċipru	– 425 975
Il-Latvja	874 764
Il-Litwanja	518 395
Il-Lussemburgu	– 1 256 235
L-Ungerija	5 476 350
Malta	– 236 695
L-Olanda	18 967 817
L-Awstrija	7 874 336
Il-Polonja	989 400
Il-Portugall	– 1 251 826
Ir-Rumanija	—
Is-Slovenja	– 870 400
Is-Slovakkja	2 510 865
Il-Finlandja	– 218 910
L-Iżvezja	– 2 353 906
Ir-Renju Unit	84 021 053
Total	**0**

TABELLA 6

Sommarju tal-finanzjament (1) tal-baġit ġenerali skond it-tip ta' riżorsa proprja u skond l-Istat Membru

Stat Membru	Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)					Riżorsi proprji bbażatu fuq il-VAT u d-DGN, inkluż il-ħlas ta' korrezzjoni tar-Renju Unit					Total ta' riżorsi proprji (2)
	Nett ta' dazji fuq l-agrikoltura (75 %)	Nett ta' *levies* fuq iz-zokkor u l-iżoglukożju (75 %)	Nett ta' dazji doganali (75 %)	Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75 %)	p.m. Spejjeż ta' Amministrazzjoni 25 % tar-riżorsi proprji tradizzjonali gross	Riżorsi proprji mill-VAT	Riżorsi proprji mill-DGN	Korrezzjonijiet tar-Renju Unit (snin 2003 + 2006)	Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali"	Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali"	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Il-Belġju	16 200 000	– 4 900 000	1 580 900 000	1 592 200 000	530 733 334	463 990 801	2 101 839 020	232 458 531	2 798 288 352	2,93	4 390 488 352
Il-Bulgarija	8 900 000	0	40 700 000	49 600 000	16 533 334	46 233 975	176 544 959	20 764 704	243 543 638	0,25	293 143 638
Ir-Repubblika Ċeka	5 900 000	8 000 000	186 900 000	200 800 000	66 933 334	194 507 369	742 728 599	85 749 454	1 022 985 422	1,07	1 223 785 422
Id-Danimarka	36 100 000	– 2 600 000	286 700 000	320 200 000	106 733 333	314 790 557	1 468 941 841	162 765 915	1 946 498 313	2,04	2 266 698 313
Il-Ġermanja	195 600 000	– 22 000 000	3 034 600 000	3 208 200 000	1 069 399 996	3 379 496 678	15 292 795 236	294 192 450	18 966 484 364	19,83	22 174 684 364
L-Estonja	800 000	17 100 000	22 600 000	40 500 000	13 500 000	24 178 965	92 327 652	11 174 848	127 681 465	0,13	168 181 465
Il-Greċja	9 700 000	– 900 000	220 700 000	229 500 000	76 500 000	339 835 141	1 297 664 347	145 841 788	1 783 341 276	1,86	2 012 841 276
Spanja	51 900 000	– 1 300 000	1 247 400 000	1 298 000 000	432 666 667	1 703 891 990	6 506 330 920	751 744 584	8 961 967 494	9,37	10 259 967 494
Franza	111 300 000	– 20 600 000	1 269 700 000	1 360 400 000	453 466 667	3 030 752 702	11 840 016 355	1 326 880 675	16 197 649 732	16,93	17 558 049 732
L-Irlanda	700 000	– 500 000	216 800 000	217 000 000	72 333 333	269 466 657	1 028 961 489	119 644 933	1 418 073 079	1,48	1 635 073 079
L-Italja	153 400 000	– 7 100 000	1 505 600 000	1 651 900 000	550 633 333	1 999 265 160	9 690 864 314	1 163 178 240	12 853 307 714	13,44	14 505 207 714
Ċipru	3 800 000	7 500 000	30 500 000	41 800 000	13 933 334	24 936 717	95 221 139	10 773 658	130 931 514	0,14	172 731 514
Il-Latvja	1 100 000	1 600 000	24 200 000	26 900 000	8 966 667	31 557 196	120 501 513	15 047 801	167 106 510	0,17	194 006 510
Il-Litwanja	2 200 000	0	41 300 000	43 500 000	14 500 000	40 464 018	166 833 810	20 140 902	227 438 730	0,24	270 938 730
Il-Lussemburgu	600 000	0	20 300 000	20 900 000	6 966 667	50 029 951	191 039 936	21 213 326	262 283 213	0,27	283 183 213
L-Ungerija	4 300 000	– 100 000	114 800 000	119 000 000	39 666 667	128 700 162	593 260 192	75 253 886	797 214 240	0,83	916 214 240
Malta	1 200 000	500 000	10 100 000	11 800 000	3 933 334	8 467 134	32 331 846	3 566 083	44 365 063	0,05	56 165 063
L-Olanda	263 900 000	– 5 000 000	1 506 600 000	1 765 500 000	588 500 000	901 117 204	3 523 556 239	92 408 112	4 517 081 555	4,72	6 282 581 555
L-Awstrija	3 900 000	– 2 000 000	257 200 000	259 100 000	86 366 667	394 155 780	1 685 414 608	43 002 865	2 122 573 253	2,22	2 381 673 253
Il-Polonja	41 300 000	– 2 800 000	266 300 000	304 800 000	101 600 000	475 563 429	1 815 944 354	214 575 487	2 506 083 270	2,62	2 810 883 270
Il-Portugall	24 700 000	– 200 000	95 900 000	120 400 000	40 133 333	256 335 411	978 819 679	113 874 095	1 349 029 185	1,41	1 469 429 185
Ir-Rumanija	26 500 000	0	134 300 000	160 800 000	53 600 000	160 689 833	727 721 160	85 592 444	974 003 437	1,02	1 134 803 437
Is-Slovenja	300 000	– 200 000	37 800 000	37 900 000	12 633 333	52 329 043	199 819 045	22 631 734	274 779 822	0,29	312 679 822
Is-Slovakkja	1 300 000	2 500 000	65 700 000	69 500 000	23 166 667	75 881 944	325 844 894	40 835 793	442 562 631	0,46	512 062 631
Il-Finlandja	6 600 000	– 400 000	134 800 000	141 000 000	47 000 000	254 547 806	1 124 453 592	132 036 047	1 511 037 445	1,58	1 652 037 445
L-Iżvezja	17 500 000	– 1 000 000	406 100 000	422 600 000	140 866 667	480 898 899	2 128 013 639	41 999 565	2 650 912 103	2,77	3 073 512 103
Ir-Renju Unit	497 100 000	– 3 300 000	2 325 300 000	2 819 100 000	939 700 000	3 415 144 429	13 181 453 895	– 5 247 347 920	11 349 250 404	11,87	14 168 350 404
Total	1 486 800 000	– 37 700 000	15 083 800 000	16 532 900 000	5 510 966 667	18 517 228 951	77 129 244 273	0	95 646 473 224	100,00	112 179 373 224

(1) p.m. (riżorsi proprji + dħul ieħor = dħul totali = nefqa totali), (112 179 373 224 + 3 317 845 397 = 115 497 218 621 = 115 497 218 621).

(2) Total tar-riżorsi proprji bħala perċentwal tad-DGN: (112 179 373 224) / (12 040 588 000 000) = 0,93 %; limitu ta' riżorsi proprji bħala perċentwal ta' GNI: 1,24 %.

TAQSIMA III

KUMMISSJONI

KUMMISSJONI

NEFQA

Titolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
01	AFFARIJIET EKONOMIĊI U FINANZJARJI	469 708 312	484 538 812			469 708 312	484 538 812
02	INTRAPRIŻA	520 241 674	539 660 560		– 35 500 000	520 241 674	504 160 560
03	KOMPETIZZJONI	71 717 018	72 317 018			71 717 018	72 317 018
04	IMPJIEGI U AFFARIJIET SOĊJALI	11 433 869 299	11 623 892 019			11 433 869 299	11 623 892 019
05	AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI	52 440 612 622	52 415 384 068			52 440 612 622	52 415 384 068
06	ENERĠIJA U TRASPORT	980 952 518	1 184 430 518			980 952 518	1 184 430 518
07	AMBJENT	352 106 231	327 936 231			352 106 231	327 936 231
08	RIĊERKA	3 564 658 302	2 693 253 302			3 564 658 302	2 693 253 302
09	IS-SOĊJETÀ INFORMATIKA U L-MEZZI TAL-KOMUNIKAZZJONI TAL-MASSA	1 433 549 466	1 174 019 466			1 433 549 466	1 174 019 466
10	RIĊERKA DIRETTA	348 472 000	358 603 000			348 472 000	358 603 000
11	SAJD U AFFARIJIET MARITTIMI	891 221 601	1 159 371 478			891 221 601	1 159 371 478
12	IS-SUQ INTERN	56 267 176	57 767 176			56 267 176	57 767 176
13	POLITIKA REĠJONALI	34 647 648 813	27 173 083 560	172 195 985	0	34 819 844 798	27 173 083 560
14	TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI	109 879 730	113 934 808	p.m.	p.m.	109 879 730	113 934 808
15	EDUKAZZJONI U KULTURA	1 221 270 895	1 156 966 336			1 221 270 895	1 156 966 336
16	KOMUNIKAZZJONI	201 031 110	192 303 110			201 031 110	192 303 110
17	SAĦĦA U ĦARSIEN TAL-KONSUMATUR	532 384 275	275 456 486			532 384 275	275 456 486
18	ŻONA TA' ĦELSIEN, LIBERTÀ U ĠUSTIZZJA	612 218 065	478 093 065			612 218 065	478 093 065
19	RELAZZJONIJIET ESTERNI	3 425 688 752	2 955 185 510			3 425 688 752	2 955 185 510
20	KUMMERĊ	71 484 245	68 384 245			71 484 245	68 384 245
21	ŻVILUPP U RELAZZJONI MA' STATI ACP	1 216 498 330	1 148 711 330			1 216 498 330	1 148 711 330
22	TKABBIR	1 051 549 473	1 804 649 473			1 051 549 473	1 804 649 473
23	GĦAJNUNA UMANITARJA	749 652 036	749 652 036			749 652 036	749 652 036
24	IL-ĠLIEDA KONTRA L-FRODI	57 792 000	62 157 000			57 792 000	62 157 000
25	KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KUMMISSJONI U KONSULENZA LEGALI	168 763 269	168 663 269			168 763 269	168 663 269
26	AMMINISTRAZZJONI	920 314 057	920 314 057	35 500 000	35 500 000	955 814 057	955 814 057
27	BAĠIT	518 734 702	518 734 702			518 734 702	518 734 702
28	VERIFIKA	9 188 452	9 188 452			9 188 452	9 188 452
29	STATISTIKA	121 323 762	118 723 762			121 323 762	118 723 762
30	PENSJONIJIET	997 490 000	997 490 000			997 490 000	997 490 000
31	SERVIZZI LINGWTISTIĊI	358 990 525	358 990 525			358 990 525	358 990 525
40	RIŻERVI	4 442 999 763	1 558 173 373			4 442 999 763	1 558 173 373
	Nefqa D — Total	**123 998 278 473**	**112 920 028 747**	**207 695 985**	**0**	**124 205 974 458**	**112 920 028 747**

KUMMISSJONI

TITOLU 02

INTRAPRIŻA

Għanijiet ġenerali

Dan il-qasam ta' politika għandu l-għan li jagħmel l-Unjoni Ewropea l-aktar ekonomija kompetittiva u dinamika li hija msejsa fuq l-għerf, billi jagħmilha aktar intraprenditorjali u innovattiva u billi jieħu dejjem aktar mis-suq intern.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Bagit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
02 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-INTRAPRIŻA	121 900 674	121 900 674			121 900 674	121 900 674
02 02	KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT	156 440 000	135 836 000			156 440 000	135 836 000
02 03	SUQ INTERN GĦALL-PRODOTTI, U POLITIKA SETTORJALI	70 185 000	73 127 000			70 185 000	73 127 000
02 04	KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ	171 716 000	208 636 886		– 35 500 000	171 716 000	173 136 886
02 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	160 000			—	160 000
	Titolu 02 — Total	**520 241 674**	**539 660 560**		**– 35 500 000**	**520 241 674**	**504 160 560**

KUMMISSJONI

TITOLU 02

INTRAPRIŻA

KAPITOLU 02 04 — KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
02 04	KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ							
02 04 01	***Riċerka dwar l-Ispazju u s-Sigurtà***							
02 04 01 01	Riċerka spazjali	1.1	86 768 000	44 950 886		– 19 950 886	86 768 000	25 000 000
02 04 01 02	Riċerka fil-qasam tas-sigurtà	1.1	84 948 000	44 000 000		– 14 000 000	84 948 000	30 000 000
	Artikolu 02 04 01 — Sub-total		171 716 000	88 950 886		– 33 950 886	171 716 000	55 000 000
02 04 02	***Azzjoni preparatorja għat-tishiħ tar-riċerka Ewropea tas-sigurtà***	1.1	p.m.	6 000 000		– 1 549 114	p.m.	4 450 886
	Artikolu 02 04 02 — Sub-total		p.m.	6 000 000		– 1 549 114	p.m.	4 450 886
02 04 03	***Appropriazzjonijiet li jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet minn (barra miż-Żona Ekonomika Ewropea) partijiet terżi għall-riċerka u żvilupp teknoloġiku***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 02 04 03 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 04	***Tlestija ta' programmi ta' Riċerka preċedenti***							
02 04 04 01	Tlestija ta' programmi (qabel l-2003)	1.1	—	10 988 000			—	10 988 000
02 04 04 02	Tlestija tas-sitt Programm Qafas tal-Komunità (2003 sa l-2006)	1.1	—	102 698 000			—	102 698 000
	Artikolu 02 04 04 — Sub-total		—	113 686 000			—	113 686 000
	Kapitolu 02 04 — Total		**171 716 000**	**208 636 886**		**– 35 500 000**	**171 716 000**	**173 136 886**

02 04 01 Riċerka dwar l-Ispazju u s-Sigurtà

02 04 01 01 Riċerka spazjali

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
86 768 000	44 950 886		– 19 950 886	86 768 000	25 000 000

Kummenti

L-għan ta' l-azzjonijiet imwettqa f'dan il-qasam huwa:

— biex ikun appoġġat il-Programm Ewropew dwar l-Ispazju li jiffoka fuq applikazzjonijiet bħall-GMES b'benefiċċji għaċ-ċittadini u għall-kompetittività ta' l-Industrija Ewropea ta' l-Ispazju. Dan jikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-Politika Ewropea għall-Ispazju, li tikkumplimenta l-isforzi mill-Istati Membri u minn atturi oħra ewlenin, inkluż l-Aġenzija Ewropea ta' l-Ispazju.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 02 04 — KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ *(ikompli)*

02 04 01 *(ikompli)*

02 04 01 01 *(ikompli)*

Għall-approprjazzjonijiet imdaħħla f'dan l-artikolu għandhom jiżdiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skond l-Artikolu18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1982/2006/EC tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-seba' programm ta' qafas tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regolament (KE) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-parteċipazzjoni ta' impriżi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taħt is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1).

Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku Kooperazzjoni li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86).

02 04 01 02 Riċerka fil-qasam tas-sigurtà

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
84 948 000	44 000 000		– 14 000 000	84 948 000	30 000 000

Kummenti

L-għan ta' l-azzjonijiet imwettqa f'dan il-qasam huwa:

— biex jiġu żviluppati t-teknoloġiji u t-tagħrif għall-bini tal-kapaċitajiet b'fokus fuq l-applikazzjoni ċivili biex tkun żgurata s-sigurtà taċ-ċittadini minn theddid bħat-terroriżmu u l-kriminalità kif ukoll minn impatt u konsegwenzi ta' inċidenti mhux intenzjonati bħad-diżastri naturali u l-inċidenti industrijali; biex ikun żgurat l-użu konċertat u ottimu ta' teknoloġiji disponibbli u li qed jevolvi għall-benefiċċju tas-sigurtà Ewropea filwaqt li jkunu rispettati d-drittijiet fundamentali tal-bniedem u biex tiġi stimulata l-koperazzjoni tal-forniturі u l-utenti tal-soluzzjonijiet tas-sigurtà; permezz ta' l-attivitajiet u fl-istess ħin biex tkun rinforzata l-bażi tat-teknoloġija tas-sigurtà industrijali Ewropea u biex tissaħħaħ il-kompetittività tagħha.

Għall-approprjazzjonijiet imdaħħla f'dan l-artikolu għandhom jiżdiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skond l-Artikolu18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1982/2006/EC tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-seba' programm ta' qafas tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 02 04 — KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ *(ikompli)*

02 04 01 *(ikompli)*

02 04 01 02 *(ikompli)*

Regolament (KE) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-parteċipazzjoni ta' impriżi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taħt is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1).

Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku Kooperazzjoni li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86).

02 04 02 ***Azzjoni preparatorja għat-tisħiħ tar-riċerka Ewropea tas-sigurtà***

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	6 000 000		– 1 549 114	p.m.	4 450 886

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija intenzjonata biex tkopri impenji kontrattwali relatati ma' din l-azzjoni preparatorja li tikkostitwixxi l-kostituzzjoni tal-Kummissjoni għal aġenda ta' l-UE usa' għall-indirizzar ta' sfidi ewlenin tas-sigurtà li qed jisfurzar l-Ewropea tal-lim u li iffoka fuq iż-żieda tas-sigurtà għaċ-ċittadini.

Għall-approprjazzjonijiet imdaħħla f'dan l-artikolu għandhom jiżdiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skond l-Artikolu18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Bażi legali

Azzjonijiet ta' tħejjija fi ħdan it-tifsira ta' l-Artikolu 49(6) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

KUMMISSJONI

TITOLU 07

AMBJENT

Għanijiet ġenerali

Il-politika ambjentali ta' l-Unjoni Ewropea taħdem għal dawn l-għanijiet:

— Sabiex jiġi żgurat livell għoli ta' ħarsien ambjentali, billi titqies id-diversità tas-sitwazzjonijiet fir-reġjuni varji tal-Komunità,

— Sabiex jingħata kontribut għal livell għoli tal-kwalità tal-ħajja u ta' benessri soċjali għaċ-ċittadini, bis-saħħa ta' ħidma lejn l-għan ta' ambjent sikur fejn il-livell tat-tniġġiss ma jwassalx għal ħsara għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent, u permezz ta' l-inkoraġġiment ta' l-iżvilupp sostenibbli.

— Sabiex jiġu promossi miżuri fuq livell internazzjonali li jkunu jistgħu jittrattaw problemi ambjentali reġjonali jew dinjija u sabiex ikun hemm koperazzjoni ma' pajjiżi terzi u l-organizzazzjonijiet internazzjonali kompetenti fil-ħidma sabiex jintlaħqu għanijiet ambjentali rilevanti.

— sabiex jiġu promossi u appoġġati l-integrazzjoni tal-ħtiġijiet tal-protezzjoni ambjentali fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni ta' politika u attivitajiet Komunitarji oħra, l-aktar bil-għan li jitmexxa 'l quddiem l-iżvilupp sostenibbli,

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM POLITIKU TA' L-AMBJENT	76 437 231	76 437 231			76 437 231	76 437 231
07 02	AFFARIJIET AMBJENTALI GLOBALI	2 500 000	8 950 000			2 500 000	8 950 000
07 03	IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI	258 309 000	217 859 000			258 309 000	217 859 000
07 04	STRUMENT TA' REAZZJONI RAPIDA U STAT TA' PREPARAZZJONI GĦAL EMERĠENZI PRINĊIPALI	14 860 000	19 140 000			14 860 000	19 140 000
07 05	INIZJATTIVI ĠODDA BBAŻATI FUQ PROGRAMM TA' AZZJONI AMBJENTALI TAL-KOMUNITÀ	p.m.	5 400 000			p.m.	5 400 000
07 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	150 000			—	150 000
	Titolu 07 — Total	**352 106 231**	**327 936 231**			**352 106 231**	**327 936 231**

KUMMISSJONI

TITOLU 07

AMBJENT

KAPITOLU 07 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM POLITIKU TA' L-AMBJENT

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007	Bağit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
07 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM POLITIKU TA' L-AMBJENT				
07 01 01	***Nefqa marbuta ma' l-istaff impjegati attivament fil-qasam politiku ta' l-Ambjent***	5	47 944 051		47 944 051
	Artikolu 07 01 01 — Sub-total		47 944 051		47 944 051
07 01 02	***Nefqa għal staff estern u nefqa oħra relatata mat-tmexxija li konnessa mal-qasam politiku ta' l-Ambjent***				
07 01 02 01	Staff estern	5	5 118 574		5 118 574
07 01 02 11	Nefqa oħra relatata mat-tmexxija	5	5 971 511 (1)		5 971 511 (1)
	Artikolu 07 01 02 — Sub-total		11 090 085		11 090 085
07 01 03	***Nefqa marbuta mat-tagħmir u s-servizzi tal-qasam ta' politika ta'"L-Ambjent"***	5	3 613 095		3 613 095
	Artikolu 07 01 03 — Sub-total		3 613 095		3 613 095
07 01 04	***Nefqa ta' appoġġ għall-operazzjonijiet għall-qasam politiku ta' l-Ambjent***				
07 01 04 01	LIFE+ (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2007-2013) — Nefqa għal tmexxija amministrattiva	2	13 000 000		13 000 000
07 01 04 02	Strument Finanzjarju għall-Protezzjoni Ċivili — Nefqa għat-tmexxija amministrattiva	3.2	540 000		540 000
07 01 04 03	Tlestija ta' LIFE (Strument Finanzjarju Ewropew għall-Ambjent — 2000 sal-2006) — Operazzjonijiet barra t-territorju Komunitarju — Nefqa fuq tmexxija amministrattiva	4	p.m.		p.m.
07 01 04 04	Kontribuzzjoni għall-attivitajiet ambjentali internazzjonali — Nefqa fuq tmexxija amministrattiva	4	250 000		250 000
	Artikolu 07 01 04 — Sub-total		13 790 000		13 790 000
	Kapitolu 07 01 — Total		**76 437 231**		**76 437 231**

(1) Approprjazzjoni ta' EUR 102 872 hija mdaħħla fl-Artikolu 40 01 40.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM POLITIKU TA' L-AMBJENT *(ikompli)*

07 01 04 Nefqa ta' appoġġ għall-operazzjonijiet għall-qasam politiku ta' l-Ambjent

07 01 04 01 LIFE+ (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2007-2013) — Nefqa għal tmexxija amministrattiva

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
13 000 000		13 000 000

Kummenti

Dawk li qabel kienu Punti 07 01 04 01, 07 01 04 02 u 07 01 04 03

Din l-approprjazzjoni hija intenzjonata li tkopri:

— spejjeż ta' assistenza teknika għall-għażla ta' proġetti u l-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u l-verifika tal-kontijiet tal-proġetti magħżula fl-ambitu tal-programm LIFE+, kif ukoll il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u l-verifika tal-kontijiet tal-proġetti LIFE III li għaddejjin bħalissa,

— pubblikazzjonijiet u attivitajiet biex jinxterdu r-riżultati u l-aħjar prattiki li joħorġu mill-proġetti LIFE III u LIFE+, u laqgħat ta' esperti u l-benefiċjarji tal-proġetti (konsulenza dwar it-tmexxija ta' proġetti, in-networking, il-qsim tar-riżultati u l-aħjar prassi),

— l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operar u l-appoġġ ta' sistemi informatiċi xierqa għall-komunikazzjoni, il-monitoraġġ, ir-rappurtar dwar proġetti u t-tixrid tar-riżultati tal-proġetti,

— l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operar u l-appoġġ (ħardwer, softwer u servizzi) ta' sistemi informatiċi marbuta direttament mal-kisba ta' l-għanijiet tal-programm, għall-benefiċċju reċiproku tal-Kummissjoni u l-benefiċjarji u l-partijiet interessati (bħal ma huwa r-Reġistru Komunitarju Indipendenti tat-Tranżazzjonijiet),

— in-nefqa għal studji, laqgħat ta' esperti, evalwazzjonijiet, informazzjoni u pubblikazzjonijiet marbuta direttament mal-kisba ta' l-għanijiet tal-programm LIFE+, kif ukoll in-nefqa għal assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix kompiti pubbliċi esternalizzati mill-Kummissjoni b'kuntratti ta' servizz ad hoc għall-benefiċċju reċiproku tal-benefiċjarji u tal-Kummissjoni.

Kull dħul mill-kontribut mill-pajjiżi kandidati u mill-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni f'programmi Komunitarji, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok li jkun hemm approprjazzjonijiet addizzjonali, skond l-istess proporzjon li hemm bejn l-ammont awtorizzat għan-nefqa fit-tmexxija amministrattiva u l-approprjazzjonijiet totali mdaħħla għall-programm, skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Ara Artikolu 07 03 07.

07 01 04 02 Strument Finanzjarju għall-Protezzjoni Ċivili — Nefqa għat-tmexxija amministrattiva

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
540 000		540 000

Kummenti

Ex Partita 07 01 04 04

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri nefqa għal:

— in-nefqa għal assistenza teknika u/jew amministrattiva relatata ma' l-identifikazzjoni, it-tħejjija, it-tmexxija, il-monitoraġġ, il-verifika tal-kontijiet, is-sorveljanza u l-evalwazzjoni ta' l-Istrument Finanzjarju għall-Protezzjoni Ċivili u l-Mekkaniżmu Komunitarju għall-Protezzjoni Ċivili,

— in-nefqa relatata max-xiri u l-manutenzjoni ta' għodod informatiċi, ta' sigurtà u ta' komunikazzjoni meħtieġa biex iċ-Ċentru ta' Informazzjoni u Monitoraġġ (MIC) installat fil-bini tal-Kummissjoni, ikun totalment operattiv (sistemi ta' informazzjoni avvanzati, fosthom is-sistemi ta' informazzjoni ġeografika, u l-għodod ta' komunikazzjoni li jgħaqqdu l-MIC mas-sistemi ta' allarm għal diżastri eżistenti kollha), u l-ispejjeż meħtieġa biex tkun ospitata s-CECIS, inkluż dwar l-infrastruttura ddedikata għaliha,

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM POLITIKU TA' L-AMBJENT *(ikompli)*

07 01 04 *(ikompli)*

07 01 04 02 *(ikompli)*

— in-nefqa għal studji, laqgħat ta' esperti, informazzjoni u pubblikazzjonijiet marbuta direttament mal-kisba ta' l-għan tal-programm, kif ukoll kull nefqa oħra għal assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix kompiti pubbliċi esternalizzati mill-Kummissjoni b'kuntratti ta' servizz ad hoc.

Għal approprjazzjonijiet mdaħħla f'dan il-paragrafu għandhom jiżdiedu kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdaħħla fl-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skond l-Artikolu18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjoni mill-pajjiżi kandidati għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tal-prospett tad-dħul, jista' jagħti lok li jkun hemm approprjazzjonijiet addizzjonali, skond l-istess proporzjon li hemm bejn l-ammont awtorizzat għan-nefqa fit-tmexxija amministrattiva u l-appropozjonijiet totali mdaħħla għall-programm, skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Ara l-Artikolu 07 04 01.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Bażit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 03	IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI							
07 03 01	***Tlestija tal-ħarsien tal-foresti***	2	p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
	Artikolu 07 03 01 — Sub-total		p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
07 03 02	***Tlestija tal-program ta' azzjoni Komunitarja li tippromwovi organizzazzjonijiet non-governattivi li huma primarjament attivi fil-qasam tal-ħarsien ambjentali***	2	p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
	Artikolu 07 03 02 — Sub-total		p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
07 03 03	***Tlestija ta' LIFE III (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2000 sa l-2006) — Proġetti fuq territorju Komunitarju — Parti I (ħarsien tan-natura)***	2	p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
	Artikolu 07 03 03 — Sub-total		p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
07 03 04	***Tlestija ta' LIFE III (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2000 sa l-2006) — Proġetti fuq territorju Komunitarju — Parti II (ħarsien tan-natura)***	2	p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
	Artikolu 07 03 04 — Sub-total		p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
07 03 05	***Tlestija ta' l-istrument Finanzjarju LIFE I (1991 sa l-1995) u LIFE II (1996 sa l-1999) — Proġetti fuq it-territorju Komunitarju — Parti I (ħarsien tan-natura) u Parti II (ħarsien ambjentali)***	2	p.m.	370 000			p.m.	370 000
	Artikolu 07 03 05 — Sub-total		p.m.	370 000			p.m.	370 000
07 03 06	***Tlestija taż-żieda fl-Għarfien u azzjonijiet oħra ġenerali bbażati fuq l-azzjoni Komunitarja fil-qasam ta' l-ambjent***	2	p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000
	Artikolu 07 03 06 — Sub-total		p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI *(ikompli)*

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Bażit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 03 07	***LIFE+ (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2007 sal-2013)***	2	226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000
	Artikolu 07 03 07 — Sub-total		226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000
07 03 08	***Tlestija ta' qafas Komunitarju għall-koperazzjoni fil-promozzjoni ta' żvilupp sostenibbli urban***	2	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	Artikolu 07 03 08 — Sub-total		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
07 03 09	***Sussidju għall-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent***							
07 03 09 01	Sussidju għall-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent — Sussidju għat-Titoli 1 u 2	2	16 983 000 (1)	16 983 000 (1)			16 983 000 (1)	16 983 000 (1)
07 03 09 02	Sussidju għall-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent — Sussidju għat-Titolu 3	2	10 706 000 (2)	10 706 000 (2)			10 706 000 (2)	10 706 000 (2)
	Artikolu 07 03 09 — Sub-total		27 689 000	27 689 000			27 689 000	27 689 000
07 03 10	***Natura 2000 azzjoni preparatorja***	2	1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
	Artikolu 07 03 10 — Sub-total		1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
07 03 11	***Proġett pilota — protezzjoni u konservazzjoni tal-foresti***	2	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Artikolu 07 03 11 — Sub-total		3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Kapitolu 07 03 — Total		**258 309 000**	**217 859 000**			**258 309 000**	**217 859 000**

07 03 07 ***LIFE+ (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2007 sal-2013)***

Approprjazzjonijiet 2007		Bażit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri sostenn finanzjarju għal miżuri u proġetti li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni, l-aġġornament u l-iżvilupp tal-politika u leġiżlazzjoni Komunitarja fil-qasam ta' l-ambjent, inkluż l-integrazzjoni ta' l-ambjent f'politiki oħrajn biex b'hekk jikkontribwixxu għall-iżvilupp sostenibbli. LIFE+ għandu partikolarment jappoġġa l-implimentazzjoni tas-"Sitt Programm ta' Azzjoni Ambjentali", inklużi l-istrateġiji tematiċi, u jiffinanzja miżuri u proġetti b'valur miżjud Ewropew fi tliet oqsma prijoritarji: natura u bijodiversità, politika u governanza ambjentali, u informazzjoni u komunikazzjoni.

(1) Approprjazzjoni ta' EUR 767 000 hija mdaħħla fil-Partita 40 02 41 01.
(2) Approprjazzjoni ta' EUR 494 000 hija mdaħħla fil-Partita 40 02 41 01.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI *(ikompli)*

07 03 07 *(ikompli)*

Talanqas 78 % ta' l-approprjazzjonijiet għandhom jintużaw għal għotjiet ta' azzjoni għal proġetti, li minnhom talanqas 50 % għall-proġetti li jappoġġaw il-konservazzjoni tan-natura u l-bijodiversità. Il-proġetti li se jiġu appoġġati jintgħażlu wara sejħa għal proposti. Il-proġetti appoġġati għandhom ikunu ta' interess Komunitarju, teknikament u finanzjarjament koerenti kif ukoll fattibbli u għandhom joffru valur għall-flus.

Il-proġetti appoġġati permezz ta' għotjiet ta' azzjoni għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji biex jiggarantixxu valur miżjud Ewropew u jevitaw finanzjament ta' attivitajiet rikurrenti:

— l-aħjar prattika jew proġetti ta' dimostrazzjoni għall-implimentazzjoni tad-Direttiva 79/409/KEE jew id-Direttiva 92/43/KEE; jew

— proġetti innovattivi jew ta' dimostrazzjoni li jirrigwardaw għanijiet ambjentali Komunitarji, inkluż l-iżvilupp jew it-tixrid ta' tekniki ta' l-aħjar prattika, know-how jew teknoloġiji; jew

— kampanji ta' sensibilizzazzjoni u taħriġ speċjali għall-persunal involut fl-operazzjonijiet ta' prevenzjoni ta' nirien, jew

— proġetti għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' l-għanjiet Komunitarji relatati mal-monitoraġġ fuq skala wiesgħa, armonizzat, komprensiv u għat-tul tal-foresti u ta' l-interazzjonijiet ambjentali.

Il-miżuri appoġġati mill-programm LIFE+ għandhom fost affarijiet oħra, ikopru:

— sostenn għall-organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs) indipendenti u li ma għandhomx skop ta' lukru li jikkontribwixxu għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni ambjentali Komunitarja,

— sostenn għar-rwol tal-Kummissjoni biex tagħti bidu għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika ambjentali, permezz ta' studji u evalwazzjonijiet, seminars u workshops ma' esperti u partijiet interessati, netwerks u sistemi informatiċi, attivitajiet ta' informazzjoni, pubblikazzjoni u tixrid, fosthom avvenimenti, wirjiet u miżuri ta' sensibilizzazzjoni simili.

Il-proġetti u l-miżuri ffinanzjati mil-LIFE+ jistgħu jiġu implimentati permezz ta' għotjiet jew proċeduri ta' appalti u jistgħu jikkonsistu fi:

— studji, stħarriġ, mudellar, bini ta' xenarji u ppjanar;

— il-monitorjar, inkluż il-monitorjar tal-foresti;

— assistenza għall-iżvilupp tal-kapaċitajiet,

— taħriġ, eżerċizzji u laqgħat, inkluż it-taħriġ ta' aġenti li jipparteċipaw f'inizjattivi ta' prevenzjoni ta' nirien fil-foresti;

— netwerking u l-pjattaformi ta' l-aħjar prattika;

— azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, inkluż kampanji ta' ħolqien ta' kuxjenza u, b'mod partikolari kampanji ta' ħolqien ta' kuxjenza dwar in-nirien fil-foresti;

— dimostrazzjoni ta' strateġiji ta' politika innovattivi, teknoloġiji, metodi u strumenti;

— sostenn għal attivitajiet operattivi ta' organizzazzjonijiet mhux governattivi li huma primarjament attivi fil-ħarsien u fit-titjib ta' l-ambjent fuq livell Ewropew u involuti fl-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni Komunitarja,

— żvilupp u manutenzjoni ta' netwerks u databases u sistemi ta' informazzjoni u informatika marbuta direttament ma' l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni ambjentali Komunitarja, partikolarment fit-titjib ta' l-aċċess pubbliku għal informazzjoni ambjentali. In-nefqa koperta se tinkludi l-ispejjeż ta' l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operat, u l-appoġġ (ħardwer, softwer u servizzi) ta' sistemi ta' informazzjoni u komunikazzjoni. Se tkopri wkoll spejjeż ta' tmexxija ta' proġetti, kontroll tal-kwalità, sigurtà, dokumentazzjoni u taħriġ marbuta ma' l-implimentazzjoni ta' dawn is-sistemi.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI *(ikompli)*

07 03 07 *(ikompli)*

— speċifikament għal-komponent tan-natura u l-bijodiversità: il-ġestjoni tas-siti u ta' l-ispeċi u l-ippjanar tas-siti, li jinkludu t-titjib ta' koerenza ekoloġika tan-netwerk Natura 2000, il-monitorjar ta' l-istatus ta' konservazzjoni, inkluż — iżda mhux limitat għal dan — it-twaqqif ta' proċeduri u strutturi ta' dan it-tip ta' monitorjar, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' pjani ta' konservazzjoni ta' l-ispeċi u tal-ħabitats, l-estensjoni tan-netwerk Natura 2000 f'żoni tal-baħar u, f'każi limitati, ix-xiri ta' l-art.

Kull dħul mill-kontributi mill-pajjiżi kandidati jew mill-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni f'programmi Komunitarji, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok li jkun hemm approprjazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Skond id-Dikjarazzjoni Konġunta adottata mill-Awtorità Baġitarja taħt il-Baġit 2007, jekk jirriżulta nuqqas leġiżlattiv bejn il-bidu tas-sena 2007 u l-adozzjoni finali ta' l-att legali, it-tliet istituzzjonijiet jaqblu li ammont ta' EUR 15-il miljun jista' jiġi impenjat fil-perjodu *interim* għal attivitajiet li jippreparaw għar-*relay* mil-Life+ taħt l-aħjar kundizzjonijiet, jiġifieri bil-ħsieb li l-*acquis* mibni permezz ta' azzjonijiet li għadhom għaddejjin fil-qasam ta' l-ambjent jiġi protett. Dawn l-attivitajiet, li l-kontinwazzjoni tagħhom hija essenzjali sabiex tiġi protetta l-kontinwità ta' l-*acquis*, għandhom rabta partikolari mas-sistemi ta' l-informazzjoni li jassiguraw is-sorveljanza tal-leġiżlazzjoni ta' l-UE dwar l-ambjent, ir-reġistri li jirfdu l-Iskema ta' l-Iskambju ta' kwoti ta' emissjoni, il-kompetenza esperta xjentifika u esterna li tipprepara l-proposti tal-Kummissjoni f'każi fejn il-Kummissjoni hija marbuta b'dati mmirati, azzjonijiet ta' informazzjoni u sensibilizzazzjoni.

Bażi legali

Regolament (KE) Nru 614/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat- 23 ta' Mejju 2007 dwar l-Istrument Finanzjarju għall-Ambjent (LIFE+) (ĠU L 149, 9.6.2007, p. 1).

L-azzjonijiet li twettqu mill-Kummissjoni bis-saħħa ta' xogħolijiet li rriżultaw fil-prerogattivi fuq livell istituzzjonali skond it-Trattat tal-KE u t-Trattat tal-Euratom u skond Artikolu 49(c) tar-Regolament tla-Kunsill (EC, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għal baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 04 — STRUMENT TA' REAZZJONI RAPIDA U STAT TA' PREPARAZZJONI GĦAL EMERĠENZI PRINĊIPALI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 04	STRUMENT TA' REAZZJONI RAPIDA U STAT TA' PREPARAZZJONI GĦAL EMERĠENZI PRINĊIPALI							
07 04 01	***Strument Finanzjarju għall-Protezzjoni Ċivili***	3.2	14 860 000	8 940 000			14 860 000	8 940 000
	Artikolu 07 04 01 — Sub-total		14 860 000	8 940 000			14 860 000	8 940 000
07 04 02	***Pilot project cross border coperation in fight against natural disasters***	3.2	p.m.	3 900 000			p.m.	3 900 000
	Artikolu 07 04 02 — Sub-total		p.m.	3 900 000			p.m.	3 900 000
07 04 03	***It-Tlestija ta' programmi u azzjonijiet preċedenti fil-qasam tal-protezzjoni ċivili u t-tniġġiż tal-baħar***	3.2	—	6 300 000			—	6 300 000
	Artikolu 07 04 03 — Sub-total		—	6 300 000			—	6 300 000
	Kapitolu 07 04 — Total		**14 860 000**	**19 140 000**			**14 860 000**	**19 140 000**

07 04 01 ***Strument Finanzjarju għall-Protezzjoni Ċivili***

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
14 860 000	8 940 000			14 860 000	8 940 000

Kummenti

Artikolu Ġdid

Din l-approprjazzjoni hija intenzjonata li tkopri azzjonijiet ta' nefqa fil-qasam tal-protezzjoni ċivili. L-għan tagħha hu li tappoġġa u tikkumplimenta l-isforzi ta' l-Istati Membri, il-pajjiżi ta' l-EFTA u dawk kandidati li ffirmaw memorandum ta' ftehim mal-Komunità dwar l-azzjonijiet ta' reazzjoni, tħejjija u prevenzjoni fir-rigward ta' diżastri naturali u dawk ikkawżati mill-bniedem, atti ta' terroriżmu u inċidenti teknoloġiċi, radjoloġiċi u ambjentali. Hija għandha wkoll l-għan li tiffaċilita kooperazzjoni aktar mill-qrib bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-protezzjoni ċivili. B'mod partikolari hija tkopri:

— mobilizzazzjoni ta' esperti sabiex jivvalutaw il-ħtiġijiet ta' l-għajnuna u jiffaċilitaw l-assistenza Ewropea fl-Istati Membri jew f'pajjiżi terzi f'każ ta' diżastri,

— ġarr ta' l-assistenza Ewropea tal-protezzjoni ċivili — inkluż l-għoti ta' informazzjoni relevanti dwar il-mezzi ta' trasport — fil-każ ta' diżastri u kif ukoll il-loġistika assoċjata.

— korsijiet ta' taħriġ (inkluż korsijiet ta' taħriġ ġenerali fil-kuntest tal-Mekkaniżmu kif ukoll korsijiet ta' taħriġ li jiffukaw fuq kwistonijiet speċifiċi jew għal udjenza speċjalizzata) biex jipprovdu lil esperti u lil mexxejja ta' timijiet bit-tagħrif u l-għodod neċessarji biex jipparteċipaw b'mod effettiv f'interventi Komunitarji u biex jiżviluppaw kultura Ewropea komuni ta' intervent;

— jikkmandaw eżerċizzji ta' wara u eżerċizzji ta' implimentazzjoni sħiħa biex tiġi ttestjata l-interoperabiltà, jitħarrġu uffiċjali tal-protezzjoni ċivili u tinħoloq kultura ta' intervent komuni;

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 04 — STRUMENT TA' REAZZJONI RAPIDA U STAT TA' PREPARAZZJONI GĦAL EMERĠENZI PRINĊIPALI *(ikompli)*

07 04 01 *(ikompli)*

— l-iskambju ta' esperti biex il-protezzjoni ċivili Ewropea tinftiehem aktar u biex jaqsmu informazzjoni u esperjenzi;

— workshops, proġetti, studji, stħarriġ, ippjanar, bini ta' xenarji, ippjanar ta' kontinġenza, assistenza għall-iżvilupp tal-kapaċitajiet; proġetti ta' dimostrazzjoni; trasferiment tat-teknoloġija; azzjonijiet ta' sensibilizzazzjoni u tixrid; azzjonijiet ta' komunikazzjoni; sorveljanza, eżaminazzjoni u evalwazzjoni.

— Sistemi ta' informazzjoni u komunikazzjoni (ICT), b'mod partikolari s-CECIS (Sistema Komuni ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni f'każ ta' Emerġenza), li jiffaċilitaw l-iskambju ta' informazzjoni ma' l-Istati Membri waqt emerġenzi — biex titjieb l-effiċjenza u jkun possibbli l-iskambju ta' informazzjoni "UE Ristrett". Din tkopri l-ispejjeż ta' l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operat, u l-appoġġ (ħardwer, softwer u servizzi) tas-sistemi. Se tkopri wkoll spejjeż ta' tmexxija ta' proġetti, kontroll tal-kwalità, sigurtà, dokumentazzjoni u taħriġ marbuta ma' l-implimentazzjoni ta' sistemi bħal dawn.

Għal approprjazzjonijiet mdaħħla f'dan il-paragrafu għandhom jiżdiedu kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdaħħla fl-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skond l-Artikolu18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribut tal-pajjiżi kandidati għall-parteċipazzjoni f'programmi Komunitarji, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-ftuħ ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/162/KE, Euratom tal-5 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Strument Finanzjarju għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 71, 10.03.2007, p. 9).

Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/792/KE, Euratom tat-23 ta' Ottubru 2001 li tistabbilixxi mekkaniżmu Komunitarju biex jiffaċilita l-kooperazzjoni msaħħa f'interventi ta' assitenza ta' protezzjoni ċivili (ĠU L 297, 15.11.2001, p. 7).

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi Strument ta' Reazzjoni Rapida u Preparament għal COM(2005) 113 Finali, 6 ta' April 2005.

KUMMISSJONI

TITOLU 13

POLITIKA REĠJONALI

Għanijiet ġenerali

L-għan ta' din il-politika hija t-tisħiħ tal-koeżjoni soċjali u ekonomika billi jitnaqqsu d-differenzi bejn il-livelli ta' żvilupp reġjonali fl-Unjoni Ewropea.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Bağit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-"POLITIKA REĠJONALI"	83 281 692	83 281 692			83 281 692	83 281 692
13 03	FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OĦRA	27 198 620 860	21 486 901 769			27 198 620 860	21 486 901 769
13 04	FOND TA' KOEŻJONI	7 121 426 147	4 943 079 985		– 172 195 985	7 121 426 147	4 770 884 000
13 05	INTERVENTI TA' QABEL IS-SĦUBIJA KONNESSI MAL-POLITIKA STRUTTURALI	219 950 000	635 450 000			219 950 000	635 450 000
13 06	FOND TA' SOLIDARJETÀ	24 370 114	24 370 114	172 195 985	172 195 985	196 566 099	196 566 099
	Titolu 13 — Total	**34 647 648 813**	**27 173 083 560**	**172 195 985**	**0**	**34 819 844 798**	**27 173 083 560**

KUMMISSJONI

TITOLU 13

POLITIKA REĠJONALI

KAPITOLU 13 04 — FOND TA' KOEŻJONI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 04	FOND TA' KOEŻJONI							
13 04 01	***Fond ta' Koeżjoni — Tlestija ta' proġetti ta' qabel (qabel l-2007)***	1.2	p.m.	3 250 000 000		– 172 195 985	p.m.	3 077 804 015
	Artikolu 13 04 01 — Sub-total		p.m.	3 250 000 000		– 172 195 985	p.m.	3 077 804 015
13 04 02	***Fond ta' Koeżjoni***	1.2	7 121 426 147	1 693 079 985			7 121 426 147	1 693 079 985
	Artikolu 13 04 02 — Sub-total		7 121 426 147	1 693 079 985			7 121 426 147	1 693 079 985
	Kapitolu 13 04 — Total		**7 121 426 147**	**4 943 079 985**		**– 172 195 985**	**7 121 426 147**	**4 770 884 000**

Kummenti

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1265/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jemenda l-Anness II mar-Regolament (KE) Nru 1164/94 li jistabbilixxi Fond ta' Koeżjoni (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 62) jiddetermina l-kondizzjonijiet li bihom ħlasijiet bil-quddiem li m'għandhomx effett ta' tnaqqis tal-kontribuzzjoni tal-Fond għall-operazzjoni kkonċernata għandhom jerġgħu jitħallsu. Kull dħul ġej minn dawn il-ħlasijiet lura tal-ħlasijiet bil-quddiem, imdaħħal fil-Partita 6 1 5 7 tal-prospett tad-dħul, jagħti lok għall-ftuħ ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikoli 18 u 157 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1). Il-Proposta tal-Kummissjoni COM(2004) 492 finali ta' l-14 ta' Lulju 2004 tipprovdi għall-kondizzjonijiet ta' ħlas lura ta' pre-finanzjament għall-perjodu 2007-2013.

13 04 01 Fond ta' Koeżjoni — Tlestija ta' proġetti ta' qabel (qabel l-2007)

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	3 250 000 000		– 172 195 985	p.m.	3 077 804 015

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-impenji tal-Fond ta' Koeżjoni li għad iridu jitħallsu qabel is-sena 2000 u t-tlestija tal-perjodu ta' pprogrammar 2000-2006.

Operazzjonijiet kontra l-frodi ikunu ffinanzjati skond l-Artikolu 24 02 01.

Din l-approprjazzjoni hija wkoll maħsuba biex tiffinanzja miżuri meħuda minn sħab għall-perjodu ta' pprogrammar li jmiss.

Bażi legali

Council Regulation (EC) No 566/94 of 10 March 1994 extending Regulation (EEC) No 792/93 establishing a cohesion financial instrument (OJ L 72, 16.3.1994, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1164/94 tas-16 ta' Mejju 1994 li jistabbilixxi Fond ta' Koeżjoni. (ĠU L 130, 25.5.1994, p. 1), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1264/1999 (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 57).

Atti ta' referenza

Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 158 u 161 tiegħu.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 13 06 — FOND TA' SOLIDARJETÀ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 06	FOND TA' SOLIDARJETÀ							
13 06 01	***Fond ta' Solidarjetà ta'l-Unjoni Ewropea — Stati Membri***	3.2	24 370 114	24 370 114	172 195 985	172 195 985	196 566 099	196 566 099
	Artikolu 13 06 01 — Sub-total		24 370 114	24 370 114	172 195 985	172 195 985	196 566 099	196 566 099
13 06 02	***Fond ta' Solidarjetà Ta'l-Unjoni Ewropea — Pajjiżi li qed jinnegozjaw is-sħubija***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 06 02 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 13 06 — Total		**24 370 114**	**24 370 114**	**172 195 985**	**172 195 985**	**196 566 099**	**196 566 099**

13 06 01 ***Fond ta' Solidarjetà ta'l-Unjoni Ewropea — Stati Membri***

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
24 370 114	24 370 114	172 195 985	172 195 985	196 566 099	196 566 099

Kummenti

Dan l-artikolu hu maħsuba biex jirreġistra approprjazzjonijiet ġejjin mill-mobilitazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea fil-każ ta' disastri, naturali, ambjentali jew teknoloġiċi fl-Istati Membri.

Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2012/2002 tal-11 ta' Novembru 2002 li jistabilixxi l-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea (ĠU L 311, 14.11.2002, p. 3).

Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru … ta' … li jistabbilixxi l-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea (ĠU …).

Atti ta' referenza

Ftehim Interistituzzjonali tas-7 ta' Novembru 2002 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar il-finanzjament tal-Fond tas-Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea li jikkompleta l-Ftehim Interistituzzjonali tas-6 ta' Mejju 1999 dwar id-dixxiplina tal-baġit u t-titjib tal-proċedura tal-baġit (ĠU C 283, 20.11.2002, p. 1).

Proposta tal-Kummissjoni COM(2005) 108 finali tas-6 ta' April 2005 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea.

Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja u ġestjoni finanzjarja sana (ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1).

KUMMISSJONI

TITOLU 14

TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI

Għanijiet ġenerali

Dan is-settur ikopri l-aspetti kollha tat-tfassil tal-politika fis-settur tat-tassazzjoni u ta' l-unjoni doganali. Hu maqsum f'kapitlu ta' spejjez amministrattivi u erba' attivitajiet li għalihom approprjazzjonijiet tal-baġit li jaħdem, huma pprovduti: "Strateġija u koordinazzjoni tal-politika", "Aspetti internazzjonali tat-tassazzjoni u tad-dwana". "Politika doganali" u "Politika ta' tassazzjoni".

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
14 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TAT-TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI	47 624 730	47 624 730			47 624 730	47 624 730
14 02	STRATEĠIJA TAL-POLITIKA U KOORDINAMENT GĦAD-DĠ TAT-"TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI"	3 500 000	3 725 000			3 500 000	3 725 000
14 03	ASPETTI INTERNAZZJONALI TAT-TASSAZZJONI U D-DWANA	p.m.	1 206 078	p.m.	p.m.	p.m.	1 206 078
14 04	POLITIKA DOGANALI	34 955 000	36 229 000			34 955 000	36 229 000
14 05	POLITIKA TA' TASSAZZJONI	23 800 000	25 150 000			23 800 000	25 150 000
14 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	—			—	—
	Titolu 14 — Total	**109 879 730**	**113 934 808**	**p.m.**	**p.m.**	**109 879 730**	**113 934 808**

KUMMISSJONI

TITOLU 14

TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI

KAPITOLU 14 03 — ASPETTI INTERNAZZJONALI TAT-TASSAZZJONI U D-DWANA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
14 03	ASPETTI INTERNAZZJONALI TAT-TASSAZZJONI U D-DWANA							
14 03 01	***koperazzjoni doganali u assistenza internazzjonali (Customs 2002) — Finalizzar tal-programm***	4	—	—			—	—
	Artikolu 14 03 01 — Sub-total		—	—			—	—
14 03 02	***koperazzjoni doganali u assistenza internazzjonali (Customs 2007)***	4	p.m.	1 206 078			p.m.	1 206 078
	Artikolu 14 03 02 — Sub-total		p.m.	1 206 078			p.m.	1 206 078
14 03 03	***Sħubija f'organizzazzjonijiet internazzjonali fl-oqsma doganali u fiskali***				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikolu 14 03 03 — Sub-total				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Kapitolu 14 03 — Total		**p.m.**	**1 206 078**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**1 206 078**

14 03 03 Sħubija f'organizzazzjonijiet internazzjonali fl-oqsma doganali u fiskali

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Kummenti

Artikolu ġdid

L-approprjazzjonijiet huma maħsuba biex ikopru l-kontribuzzjoni Komunitarja lejn:

— l-Organizzazzjoni Doganali Dinjija (WCO);

— id-Djalogu Fiskali Internazzjonali (ITD).

Bażi legali

Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/668/KE tal- 25 ta' Ġunju 2007 dwar l-eżerċizzju tad-drittijiet u l-obbligi pari għal sħubija ad interim mill-Komunità Ewropea fl-Organizzazzjoni Dinjija tad-Dwana (ĠU L 274, 18.10.2007, p. 11).

Atti ta' referenza

Il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-adeżjoni Komunitarja ma' l-Organizzazzjoni Doganali Dinjija (WCO) u l-eżerċizzju tad-drittijiet u l-obbligi relatati mas-sħubija *ad interim*.

Ir-rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill dwar il-parteċipazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea fl-attivitajiet tad-Djalogu Fiskali Internazzjonali (ITD).

KUMMISSJONI

TITOLU 19

RELAZZJONIJIET BARRANIN

Għanijiet ġenerali

Il-qasam ta' politika Relazzjonijiet Esterni jappoġġja l-għanijiet tal-politika esterna ta' l-UE bis-saħħa tal-koperazzjoni, l-għajnuna għall-iżvilupp, il-prevenzjoni tal-kunflitti u programmi u proġetti dwar id-drittijiet tal-bniedem. Dawn l-għanijiet jinkludu, flimkien mal-koperazzjoni għall-iżvilupp, il-promozzjoni ta' l-identità ta' l-Unjoni Ewropea fuq livell internazzjonali, l-aktar bis-saħħa ta' l-implimentazzjoni tal-Politika Esterna u ta' Sigurtà Komuni.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
19 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TAR-"RELAZZJONIJIET ESTERNI"	379 654 859	379 654 859			379 654 859	379 654 859
19 02	KOPERAZZJONI MA' PAJJIŻI TERZI FL-OQSMA TA' L-IMMIGRAZZJONI U L-KENN POLITIKU	47 955 438	31 167 289			47 955 438	31 167 289
19 03	POLITIKA ESTERA U TA' SIGURTÀ KOMUNI	159 200 000	120 400 000			159 200 000	120 400 000
19 04	DEMOKRAZIJA U DRITTIJIET UMANI (EIDHR)	1 500 000	123 733 000			1 500 000	123 733 000
19 05	RELAZZJONIJIET U KOPERAZZJONI MA' PAJJIŻI INDUSTRIJALIZZATI LI M'HUMIEX MEMBRI	24 700 000	19 500 000			24 700 000	19 500 000
19 06	RISPONS GĦAL KRIŻIJIET U THEDDID GLOBALI GĦAS-SIGURTÀ	198 825 738	117 248 621			198 825 738	117 248 621
19 08	IL-POLITIKA EWROPEA TAL-VIĊINAT U R-RELAZZJONIJIET MAR-RUSSJA	1 425 976 371	1 035 753 208			1 425 976 371	1 035 753 208
19 09	RELAZZJONIJIET MA' L-AMERIKA LATINA	338 443 346	310 000 000			338 443 346	310 000 000
19 10	RELAZZJONIJIET MA' L-AŻJA, L-AŻJA ĊENTRALI U L-PAJJIŻI TAN-NAĦA TAL-LVANT TAL-ĠORDANJA	824 365 000	792 648 533			824 365 000	792 648 533
19 11	STRATEĠIJA TAL-POLITIKA U KOORDINAMENT GĦAD-DĠ TAR-"RELAZZJONIJIET ESTERNI"	25 068 000	23 295 000			25 068 000	23 295 000
19 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	1 785 000			—	1 785 000
	Titolu 19 — Total	**3 425 688 752**	**2 955 185 510**			**3 425 688 752**	**2 955 185 510**

KUMMISSJONI

TITOLU 19

RELAZZJONIJIET BARRANIN

KAPITOLU 19 06 — RISPONS GĦAL KRIŻIJIET U THEDDID GLOBALI GĦAS-SIGURTÀ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Bażit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
19 06	RISPONS GĦAL KRIŻIJIET U THEDDID GLOBALI GĦAS-SIGURTÀ							
19 06 01	***Rispons u tħejjija għall-kriżijiet***							
19 06 01 01	Rispons u tħejjija għall-kriżijiet(Strument ta' Stabilità)	4	100 000 000	55 900 000			100 000 000	55 900 000
19 06 01 02	It-Tlestija ta' koperazzjoni preċedenti	4	p.m.	15 042 402			p.m.	15 042 402
19 06 01 03	Programm ta' assistenza teknika volontarja — Azzjoni preparatorja	4	p.m.	200 565			p.m.	200 565
	Artikolu 19 06 01 — Sub-total		100 000 000	71 142 967			100 000 000	71 142 967
19 06 02	***Azzjonijiet għall-protezzjoni ta' pajjiżi u l-popolazzjonijiet tagħhom kontra theddid teknoloġiku kritiku***							
19 06 02 01	Azzjonijiet fil-qasam tal-mitigazzjoni tar-riskju u preparazzjoni li għandha x'taqsam ma' materjali jew aġenti kimiċi nukleari u bijoloġiċi (Strument ta' Stabilità)	4	26 040 303	p.m.			26 040 303	p.m.
19 06 02 02	Azzjoni ta' tħejjija biex jitnaqqsu l-armi nukleari, bijoloġiċi u kimiċi, u l-armi żgħar	4	p.m.	2 005 654			p.m.	2 005 654
	Artikolu 19 06 02 — Sub-total		26 040 303	2 005 654			26 040 303	2 005 654
19 06 03	***Azzjonijiet Trans-reġjonali fl-oqsma tal-kriminalità organizzata, traffikar, protezzjoni ta' infrastruttura kritika u theddidiet għas-saħħa pubblika u l-ġlieda kontra t-terroriżmu (Strument ta' Stabilità)***	4	9 013 435	p.m.			9 013 435	p.m.
	Artikolu 19 06 03 — Sub-total		9 013 435	p.m.			9 013 435	p.m.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 19 06 — RISPONS GĦAL KRIŻIJIET U THEDDID GLOBALI GĦAS-SIGURTÀ *(ikompli)*

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
19 06 04	***Assistenza fis-settur nukleari***							
19 06 04 01	Assistenza fis-settur nukleari	4	58 772 000	40 000 000			58 772 000	40 000 000
19 06 04 02	Kontribuzzjoni komunitarja lill-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp għall-Fond ta' Protezzjoni ta' Chernobyl	4	p.m. (1)	p.m. (1)			p.m. (1)	p.m. (1)
	Artikolu 19 06 04 — Sub-total		58 772 000	40 000 000			58 772 000	40 000 000
19 06 05	***Interventi tal-protezzjoni ċivili f'pajjiżi terzi***	4	5 000 000	4 100 000			5 000 000	4 100 000
	Artikolu 19 06 05 — Sub-total		5 000 000	4 100 000			5 000 000	4 100 000
	Kapitolu 19 06 — Total		**198 825 738**	**117 248 621**			**198 825 738**	**117 248 621**

Kummenti

Kapitolu ġdid

19 06 05 ***Interventi tal-protezzjoni ċivili f'pajjiżi terzi***

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
5 000 000	4 100 000			5 000 000	4 100 000

Kummenti

Artikolu ġdid

Dan l-artikolu huwa maħsub sabiex ikopri n-nefqa relatata ma' l-interventi tal-protezzjoni ċivili f'pajjiżi terzi taħt l-Istrument Finanzjarju tal-Protezzjoni Ċivili u l-Mekkaniżmu tal-Komunità għall-Protezzjoni Ċivili:

— mobilizzazzjoni ta' esperti sabiex jivvalutaw il-ħtiġijiet ta' l-għajnuna u jiffaċilitaw l-assistenza Ewropea fl-Istati Membri jew f'pajjiżi terzi f'każ ta' diżastri,

— ġarr ta' l-assistenza Ewropea tal-protezzjoni ċivili — inkluż l-għoti ta' informazzjoni relevanti dwar il-mezzi ta' trasport — fil-każ ta' diżastru u kif ukoll il-loġistika assoċjata.

Imsieħba li jimplimentaw jistgħu jinkludu awtoritajiet ta' l-Istati Membri jew pajjiżi benefiċjarji u l-aġenziji tagħhom, organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji tagħhom, NGOs, operaturi pubbliċi u privati u organizzazzjonijiet jew operaturi individwali (inkluż persunal issekondat mill-amministrazzjonijiet ta' l-Istati Membri) bil-kompetenza speċjalizzata u l-esperjenza xierqa.

Ma' l-approprjazzjonijiet imdaħħla f'dan il-paragrafu għandhom jiżdiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 li hemm miegħu. Għal skop ta' informazzjoni, dawn l-ammonti joħorġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA mdaħħla taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għall-provvediment ta' approprazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ma' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

(1) Approprjazzjoni ta' EUR 10 000 000 hija mdaħħla fil-Partita 40 02 41 02.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 19 06 — RISPONS GĦAL KRIŻIJIET U THEDDID GLOBALI GĦAS-SIGURTÀ *(ikompli)*

19 06 05 *(ikompli)*

Kull dħul mill-kontribut tal-pajjiżi kandidati għall-parteċipazzjoni f'programmi Komunitarji, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-ftuħ ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/162/KE, Euratom tal-5 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Strument Finanzjarju għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 71, 10.03.2007, p. 9).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/792/KE, Euratom tat-23 ta' Ottubru 2001 li tistabbilixxi Mekkaniżmu Komunitarju li jiffaċilita l-kooperazzjoni msaħħa fl-interventi ta' assistenza fil-protezzjoni ċivili (ĠU L 297, 15.11.2001, p. 7).

Atti ta' referenza

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill, sottomessa mill-Kummissjoni fis-26 ta' Jannar 2006, li tistabbilixxi mekkaniżmu ta' protezzjoni ċivili tal-Komunità (recast), COM(2006) 29 Finali).

KUMMISSJONI

TITOLU 26

AMMINISTRAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

Għanijiet ġenerali

Sabiex tinħoloq struttura amministrattiva moderna msejsa fuq kultura ta' servizz bis-saħħa ta' responsabbiltà ewlenija għall-biċċa l-kbira tal-kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-programm tal-Kummissjoni dwar ir-riforma amministrattiva kif imfassal fil-*White Paper* ta' riforma adottat fl-1 ta' Marzu 2000.

Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' twettaq l-obbligi politiċi u legali tagħha u l-ħtiġijiet tagħha fir-rigward tal-lingwi li bihom trid twassal il-komunikazzjonijiet miktuba tagħha.

Sabiex tiġi pprovduta interpretazzjoni ta' kwalità għolja għal-laqgħat tal-Kummissjoni Ewropea, tal-Kunsill, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, tal-Kumitat tar-Reġjuni, tal-Bank Ewropew ta' l-Investiment u ta' korpi oħra ta' l-Unjoni Ewropea.

Sabiex jiġi żgurat appoġġ tekniku u loġistiku għal-laqgħat tal-Kummissjoni Ewropea, sabiex tiġi offruta organizzazzjoni tal-konferenzi flimkien ma' għarfien u konsulenza relatata.

Sabiex tiġi żgurata l-pubblikazzjoni ta' l-informazzjoni li tkun ġejja mill-istituzzjonijiet ta' l-Unjoni Ewropea.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 6		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
26 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-"AMMINISTRAZZJONI"	890 814 057	890 814 057	35 500 000	35 500 000	926 314 057	926 314 057
26 02	PRODUZZJONI MULTIMEDJALI	29 500 000	29 500 000			29 500 000	29 500 000
	Titolu 26 — Total	**920 314 057**	**920 314 057**	**35 500 000**	**35 500 000**	**955 814 057**	**955 814 057**

KUMMISSJONI

TITOLU 26

AMMINISTRAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

KAPITOLU 26 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-"AMMINISTRAZZJONI"

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007	Bağit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
26 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-"AMMINISTRAZZJONI"				
26 01 01	***Nefqa konnessa ma' l-istaff li huma impjegati attivament fl-oqsma tal-politika ta' l-"Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"***	5	94 301 717		94 301 717
	Artikolu 26 01 01 — Sub-total		94 301 717		94 301 717
26 01 02	***Nefqa għal staff estern u nefqa oħra relatata mat-tmexxija li huwa konness mal-qasam ta' l-"Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"***				
26 01 02 01	Staff estern	5	5 738 283		5 738 283
26 01 02 11	Nefqa oħra fuq management	5	18 975 261		18 975 261
	Artikolu 26 01 02 — Sub-total		24 713 544		24 713 544
26 01 03	***Nefqa relata ma' tagħmir u servizzi tal-qasam ta' politika "Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"***	5	7 106 640		7 106 640
	Artikolu 26 01 03 — Sub-total		7 106 640		7 106 640
26 01 08	***Pilot project: minimising administrative burdens***	5	2 000 000		2 000 000
	Artikolu 26 01 08 — Sub-total		2 000 000		2 000 000
26 01 09	***Appoġġ amministrattiv fl-Uffiċċju tal-Pubblikazzjoni***				
26 01 09 01	Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet	5	80 025 000		80 025 000
	Artikolu 26 01 09 — Sub-total		80 025 000		80 025 000
26 01 10	***Tisdiq tal-liġi Komunitarja***				
26 01 10 01	Tisdiq tal-liġi Komunitarja	5	3 000 000		3 000 000
	Artikolu 26 01 10 — Sub-total		3 000 000		3 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 26 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-"AMMINISTRAZZJONI" *(ikompli)*

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
26 01 11	***Ġurnal Uffiċjali (L u C)***				
26 01 11 01	Ġurnal Uffiċjali	5	22 960 000		22 960 000
	Artikolu 26 01 11 — Sub-total		22 960 000		22 960 000
26 01 20	***Uffiċċju ewropew għas-selezzjoni tal-personal***	5	23 678 000 [1]		23 678 000 [1]
	Artikolu 26 01 20 — Sub-total		23 678 000		23 678 000
26 01 21	***Uffiċċju għall-Amministrazzjoni u l-Ħlas ta' Drittijiet Individwali***	5	32 692 000		32 692 000
	Artikolu 26 01 21 — Sub-total		32 692 000		32 692 000
26 01 22	***Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika (Brussel)***				
26 01 22 01	Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fi Brussell	5	57 624 000		57 624 000
26 01 22 02	Akkwist u l-kiri ta' bini fi Brussell	5	198 270 000		198 270 000
26 01 22 03	Nefqa li għandha x'taqsam mal-bini fi Brussell	5	64 400 000		64 400 000
26 01 22 04	Tagħmir u għamara fi Brussell	5	5 733 000		5 733 000
26 01 22 05	Servizzi u spejjeż oħra operattivi fi Brussell	5	7 200 000		7 200 000
	Artikolu 26 01 22 — Sub-total		333 227 000		333 227 000
26 01 23	***Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika (Lussemburgu)***				
26 01 23 01	Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fil-Lussemburgu	5	23 671 000		23 671 000
26 01 23 02	Akkwist u l-kiri ta' bini fil-Lussemburgu	5	35 193 000		35 193 000
26 01 23 03	Nefqa li għandha x'taqsam mal-bini fil-Lussemburgu	5	11 848 000		11 848 000
26 01 23 04	Tagħmir u għamara fil-Lussemburgu	5	845 000		845 000
26 01 23 05	Servizzi u spejjeż oħra operattivi fil-Lussemburgu	5	742 000		742 000

[1] Approprjazzjoni ta' EUR 1 667 000 hija mdaħħla fl-Artikolu 40 01 40.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 26 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-"AMMINISTRAZZJONI" *(ikompli)*

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
26 01 23 06	Nefqa li għandha x'taqsam mal-għassa ta' bini fil-Lussemburgu	5	6 380 000		6 380 000
	Artikolu 26 01 23 — Sub-total		78 679 000		78 679 000
26 01 40	***Sigurtà***				
26 01 40 01	Siġurtà u sorveljanza	5	7 766 000		7 766 000
26 01 40 02	Nefqa li għandha x'taqsam mal-għassa ta' bini fil-Lussemburgu	5	29 640 000		29 640 000
	Artikolu 26 01 40 — Sub-total		37 406 000		37 406 000
26 01 49	***Approprjazzjonijiet amministrattivi trasferiti awtomatikament għas-sena finanzjarja ta' wara***	5	—		—
	Artikolu 26 01 49 — Sub-total		—		—
26 01 50	***Politika tal-personal u t-tmexxija***				
26 01 50 01	Servizz mediku	5	6 131 000		6 131 000
26 01 50 02	Nefqa għal kompetizzjonijiet, selezzjonijiet u reklutaġġ	5	3 246 000		3 246 000
26 01 50 04	koperazzjoni interistituzzjonali fl-isfera soċjali	5	6 856 000		6 856 000
26 01 50 05	Għajnuna għall-vittmi ta' inċidenti fis-settur tal-faħam u l-azzar u allowances għall-iltiema	5	p.m.		p.m.
26 01 50 06	Uffiċjali ta' l-istituzzjonijiet li huma assenjati temporanjament lil servizzi nazzjonali ċivili, organizzazzjonijiet internazzjonali jew istituzzjonijiet jew intrapriżi pubbliċi jew privati	5	632 000		632 000
26 01 50 07	Ħsarat	5	250 000	35 500 000	35 750 000
26 01 50 08	Assikurazzjonijiet mixellanji	5	30 000		30 000
26 01 50 09	Korsijiet ta' lingwa	5	4 214 000		4 214 000
26 01 50 11	Skejjel Ewropej: Lussemburgu I	5	21 548 081		21 548 081
26 01 50 12	Skejjel Ewropej: Brussel I (Uccle)	5	19 174 473		19 174 473
26 01 50 13	Skejjel Ewropej: Brussel II (Woluwe)	5	19 066 572		19 066 572

KUMMISSJONI

KAPITOLU 26 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-"AMMINISTRAZZJONI" *(ikompli)*

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
26 01 50 14	Skejjel Ewropej: Brussel III (Ixelles)	5	16 982 636		16 982 636
26 01 50 15	Skejjel Ewropej: Munich (DE)	5	862 478		862 478
26 01 50 16	Skejjel Ewropej: Varese (I)	5	9 290 109		9 290 109
26 01 50 17	Skejjel Ewropej: Karlsruhe (DE)	5	4 165 757		4 165 757
26 01 50 18	Skejjel Ewropej: Culham (UK)	5	5 571 131		5 571 131
26 01 50 19	Skejjel Ewropej: Bergen (NL)	5	4 671 981		4 671 981
26 01 50 20	Skejjel Ewropej: Mol (B)	5	6 307 937		6 307 937
26 01 50 21	Skejjel Ewropej: Alicante (E)	5	4 512 488		4 512 488
26 01 50 22	Skejjel Ewropej: Frankfurt am Main (DE)	5	4 309 027		4 309 027
26 01 50 23	Skejjel Ewropej: Uffiċċju tar-rappreżentanti tal-Bord tal-Gvernaturi (Brussel)	5	7 647 791		7 647 791
26 01 50 24	Skejjel Ewropej: Lussemburgu II	5	3 013 695		3 013 695
26 01 50 25	Skejjel Ewropej: Brussell IV (Tranżizzjoni)	5	2 542 000		2 542 000
	Artikolu 26 01 50 — Sub-total		151 025 156	35 500 000	186 525 156
	Kapitolu 26 01 — Total		**890 814 057**	**35 500 000**	**926 314 057**

26 01 50 Politika tal-personal u t-tmexxija

26 01 50 07 Ħsarat

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 6	Ammont ġdid
250 000	35 500 000	35 750 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni maħsuba biex tkopri:

— danni u l-ispiża tal-ħlas ta' klejms kontra l-Kummissjoni (responsabilità fil-konfront ta' terzi) fir-rigward ta' l-istaff ta' l-istituzzjoni stess u l-proċessi amministrattivi,

— nefqa dwar ċerti każijiet meta, għal raġunijiet ta' ekwità, għandu jingħata kumpens mingħajr xi talba legali li tiġi minn hekk.